

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr.,  $\frac{1}{4}$  an 2 fl. 50 cr.,  $\frac{1}{2}$  an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarchie:

lună 1 fl. 20 cr.,  $\frac{1}{4}$  an 3 fl. 50 cr.,  $\frac{1}{2}$  an 7 fl.

1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

 $\frac{1}{4}$  an 10 franci,  $\frac{1}{2}$  an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

La  
Abonament lunar  
pentru  
Noemvrie st. vechiu  
invitat  
Administrația ziarului „TRIBUNA”.

## Declaratiile lui Szell.

(tpv.) Partidul kossuthist maghiar a luat în programul seu politic *votul universal* la alegerile dietale, *votarea secretă*, ear' în timpul din urmă și *votarea acasă*, *la comună*.

În programul nostru național încă e trecut *votul universal*; ear' votarea secretă o ținem și noi de bună și de nevoie pentru curățenia alegerilor, și tot așa amici suntem și votări pe comune, pentru că prin aceasta alegătorii ar fi scutiți de drumurile lungi și de perdearea de timp ce o au acum, când trebuie să meargă la un anumit loc central ca să-și dea votul.

Dacă programul nostru național n-ar fi compus decât numai din acest singur punct, și tot așa și programul kossuthiștilor: apropierea între noi și ei ar fi ușor posibilă. Si totuși e imposibilă. Pentru că kossuthiștii cer votul universal în mod *condițional*, și exclusiv numai pentru Maghiari, făcându-l dependent de cunoașterea limbii ungurești, pe când noi îl cerem pentru toate popoarele din țară, pentru toți cetățenii patriei comune, neconditionat și în mod egal, — cu aceeași inimă curată și deschisă, care ne-a caracterizat și ne-a format decorul totdeauna.

Cu toate acestea stăm mai aproape de kossuthiști, — în punctul *votului universal*, — decât de partidul dela putere și decât de guvern. Pentru că guvernul a declarat, prin rostul prim-ministrului Szell, că nu e amic al *votului universal* și nu l'rea de loc; din contră, îl ține de păgubitor intereselor țărei, și »cel ce îl cere, comite păcat in contra statului maghiar«. Va să zică, partidul kossuthist are un păcat *patriotic* la răvaș; și păcatul ne apăsa și pe noi.

Prim-ministrul Szell o spune deci clar, — spre supărarea celor ce se aşteptau la o lege electorală »europenească«, — că nu se ocupă cu ideea modificării legii electorale, și nici cu ideea unei nove arondări a cercurilor electorale, fiindcă pentru împărțirea cercurilor »există și astăzi aceleiasi motive care existau la 1848«, — ear' legea electorală nu poate fi schimbată în mod radical, din motive grave, »patriotice-naționale«, ci poate fi cel mult — corectată.

Adeca o mică corectură în legea electorală, atâtă e tot ce ne pune în vedere guvernul lui Szell. Dumnezeule sunt! Dar' ce corectură vrea omul să mai facă în legea electorală, când întreaga lege nu e compusă decât numai din corecturi? Petec peste petec se află de pești în această lege, și guvernul lui Szell vrea să mai facă corecturi și în aceste petece?

Să luăm numai legea fundamentală, legea dela 1874, art. XXXIII. Însă legea aceasta nu e decât o cărpitură a legei electorale din 1848, și așa 'i-s'a dat și numele din botez, intitulată fiind ea: »Lege despre modificarea și amplificarea legei din 1848, art. V. etc.« Va să zică, legea fundamentală electorală și astăzi cea din 1848. Dar' abia s'a votat legea electorală din 1874, și au urmat lanț legile de corectură. 'I-s'a făcut corectură prin articolul de lege VI. din 1875; prin articolul de lege XVII. din 1876; prin art. XXIX. din 1878 și în fine prin articolul de lege XV. din 1899.

Si o lege, care a trecut prin atât de corecturi, tot mai are trebuință de corecturi? Si prim-ministrul Szell ne

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## INSERTIUNILE

Un sir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr., a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplage Nr. 16.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. să vînd în Sibiu: la libăria »Tipografiei«, societate pe acțiuni și la libăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la libăria Weisz Bernat și la loterie.

pune chiar în vedere o nouă corectură a corecturilor făcute? Semnul căt de bună e legea, și căt de bune sunt corecturile făcute!

Dar' în cele din urmă guvernul maghiar cárpească și legile cum știe și cum vrea; treaba lui, și pe noi nu ne privește. Ne privește însă ceealaltă declarație a ministrului-president Szell, anume că: »motivele din 1848 există și astăzi.«

Fi mulțumim că ne-a pus în condeiu tema aceasta. Într-adevăr motivele din 1848 există și astăzi; însă nu pentru Maghiari ci pentru noi. Noi suntem, în raporturile cu Maghiarii, acolo unde eram la 1848. Poate și mai rău. Pentru că pe când noi am făcut un mare pas înainte, spre a ne apropia de Maghiari, ear' în scopul acesta *am redus la minim* programul nostru politic dela 1848, — Maghiarii au făcut energice pasuri îndărăt, prin întunericul vremilor de înainte de 1848. Si astfel, în loc ca apropierea să se înlesnească și din partea lor, ei au căutat să facă între noi abisul și mai mare, astfel, ca să nu ne mai putem întâlni. Stăm dară tot acolo unde am stat la 1848! Așa zice prim-ministrul Szell, și așa zicem și noi, confirmând spusele sale. Si fiindcă acolo stăm, trebuie să ne gădim, n'ar fi oare bine și necesar, ca să revenim de nou asupra *întregului nostru program dela 1848*? N'ar fi oare bine, ca în locul modestului nostru program politic de astăzi, să acceptăm de program, pentru lupta politică, un singur punct din programul nostru dela 1848, care sună astfel: »*Unirea tuturor Românilor din imperiul austriac într-o singură națiune independentă, sub sceptrul Austrii, cu parte întregitoare a monarhiei, cu un cap național, ales de către congresul național al tuturor Românilor și întărit de către M. Szell*.«

Un astfel de program de federalizare națională ar face apoi superfluo reclamarea *votului universal*, pentru că congresul național al tuturor Românilor din Austro-Ungaria îl va vota cu siguranță, în prima sa ședință, considerându-l de obiect de cea mai mare urgență.

Dacă prim-ministrul țărei, domnul Coloman Szell, ne trimite îndărăt la 1848, — să mergem. N'avem se perdem nimică.

Sibiu, 6 Nov. n.

**Cuota.** Tot mai bine se împacă patrioții nostri cu modul cum va putea fi rezolvată chestia cuotei. O foaie gubernamentală spune verde, că cuota va fi ridicată pentru Ungaria la 35,65% și încă prin *votul Monarchului*, pentru că nici comisiunile și nici parlamentele nu vor ajunge la înțelegere. Cuota va fi stabilită însă numai pentru un an. O altă gazetă, tot gubernamentală, ne spune că chestia nici nu va fi tratată în parlamente, ci guvernele vor face scurte rapoarte, că comisiunile nu au putut ajunge la învoială cu privire la cuota și parlamentele vor lua simplu la cunoștință acest fapt implinit. După aceasta va urma apoi rescriptul Monarchului.

Adeca o mică corectură în legea electorală, atâtă e tot ce ne pune în vedere guvernul lui Szell. Dumnezeule sunt! Dar' ce corectură vrea omul să mai facă în legea electorală, când întreaga lege nu e compusă decât numai din corecturi? Petec peste petec se află de pești în această lege, și guvernul lui Szell vrea să mai facă corecturi și în aceste petece?

Să luăm numai legea fundamentală, legea dela 1874, art. XXXIII. Însă legea aceasta nu e decât o cărpitură a legei electorale din 1848, și așa 'i-s'a dat și numele din botez, intitulată fiind ea: »Lege despre modificarea și amplificarea legei din 1848, art. V. etc.« Va să zică, legea fundamentală electorală și astăzi cea din 1848. Dar' abia s'a votat legea electorală din 1874, și au urmat lanț legile de corectură. 'I-s'a făcut corectură prin articolul de lege VI. din 1875; prin articolul de lege XVII. din 1876; prin art. XXIX. din 1878 și în fine prin articolul de lege XV. din 1899.

Si o lege, care a trecut prin atât de corecturi, tot mai are trebuință de corecturi? Si prim-ministrul Szell ne

**Din parlament.** Dieta maghiară nu să prea omoară cu lucru. Are mai multe zile de vacanță decât de muncă. Ședința de Sâmbătă încă 'i-a fost foarte secură. S'au făcut comunicările obișnuite, s'au votat în pripă unele proiecte de legi de mai mică importanță și s'au dat două răspunsuri la două interpelări vechi. Astăzi însă probabil că ședința va fi mai lungă și mai animată. La ordinea zilei sunt puse proiectele de legi, votate Sâmbătă, cari vor fi primite în a treia cetate, după ce se va începe discuția asupra indemnisației. Kossuthiștii și partidul poporul îi vor face opoziție.

**Zel național.** Se scrie din Praga, că mai mulți judecători de acolo observă și acum aceeași procedură în funcționarea lor ca înainte de revocarea ordonanțelor referitoare la întrebunarea limbilor. Va să zică că deplină egalitate de drept limbii cehă. Ei zic, că dacă se va ridica plânsa în contra lor, vor duce apărarea punctului lor de vedere până la ultimul *forul decăldorește*, care trebuie să le dea lor dreptate, fiindcă egala îndreptățire a limbii cehă cu cea germană, pe toate terenele administrației publice, își are temeiul nu în ordonanțele ministeriale revocate, ci în patenta împăratului dela 1848. Frumos și laudabil zel național.

**„Sobolii“.** Într-o vreme fostul prim-ministrul maghiar, genoful Tisza Kálmán, dase nume de »soboli« fruntașilor

nostri naționali, și eată că am ajuns să vedem cum iubitul seu fiu Piște se

pune în fruntea unei cete de »soboli«, cari vreau să submineze propriul lor partid politic. Gazetele maghiare ne spun anume, că la o venitătoare, ținută

zilele trecute în Ardeal, contele Tisza Piște a convenit cu mai mulți magnați și fruntași maghiari din Ardeal, precum și cu vre-o cățiva fișpani aflători în activitate, și au luat hotărârea să-și pună la alegerile viitoare candidații lor proprii în Ardeal. »Sobolii« speră se pună mâna pe cincizeci de mandate ardeleni.

Stau rău tiszașii în Bihor, dacă își mută cortul în Ardeal!

**Contele Clary,** prim-ministrul austriac a sosit ieri-dimineață la Budapesta și în decursul zilei de ieri a fost primit în audiență privată din partea Monarchului. Pe măne se

asteaptă sosirea ministrului comun de externe, a contelui Goluchowski, la Budapesta, care va rămâne în capitala

Ungariei până la plecarea Monarchului. Importanță deosebită politică nu se dă nici uneia din călătoriile acestea.

## Recunoștința națională.

Ni se scrie din Cluj, că manifestații frumoase de recunoștință s'au aranjat acolo Sâmbătă pentru fericita și nemuritoarea binefăcătoare a tinerimii și a neamului, doamna Bădită. Tinerimea a aranjat parastas la ambele biserici, ear' în biserică gr-cat. s'a

făcut parastas și din partea comitetului local al »Asociației«.

În biserică gr. or. dl protopop Roșescu a rostit o cuvenire avântată în memoria defunctei. La orele 11 din zi, a avut loc

în »Casina română« festivitatea comemorativă aranjată de tinerime. Public mult, succesiunea enormă. Dl. Dr. Isaac a rostit o cuvenire aplaudată de toți, bogată în momente înălțătoare și în idei alese naționale.

Se dină festivă a votat în unanimitate adresa de condoleanță distinsiei doamne Moldovan n. Farkas, mama defunctei, și dulu Jude Ioan Bădilă. S'a decis definitiv chestia rebonificării onorabile pe seama fondului,

din partea universitarilor beneficienți.

## Din Bucovina.

Frumoasa adunare din Lunia treceată a preoților români bucovineni a umplut de bucurie toate inimile bune. A îndemnat deci și pe teologii români dela universitatea din Cernăuți să dea expresiune sentimentelor lor de venerație față de profesorii cari au înscenat acea măreță adunare. Le-au făcut o rară manifestație în Mercuria treceată. La orele 12 din zi toți teologii, atât interni cât și esterni, s'au prezentat la dl profesor Eustach Popovici, precum și la ceilalți profesori. Din cuvințele adresate de vorbitorul gremiuului teologilor profesorilor lor, scoatene următoarele cuvinte de încheiere:

Salutăm cu entuziasm sfânt pe falnicii apărători ai bisericii și națiunii. Ne alipim cu dragoste ființă de creștiorii și conducătorii desinteresați ai clerului ortodox, promitem sărbătoarește a sacrificia toate pentru cele mai sfinte idealuri, pentru neam și legă. Trăească stilpii ortodoxiei și ai națiunii române! Urale »să trăească erau neșirite. Răspunsul dat de ilustri profesori a fost plin de cele mai frumoase și nobile învechări. Dinși au accentuat, că se bucură de entuziasmul tinerimii teologice pentru biserică și națiune. Preotimea trebuie să lupte pentru adevăr și dreptate, căci onoarea și demnitatea o reclamă aceasta. Într-oarecare să urmeze viitorii membri ai preotimii cuvințelor Măntuitorului: »Dați cele-ce sunt ale lui Dumnezeu lui Dumnezeu, și împăratul cele ale împăratului«, — atunci vor fi preoți adevărați în viața Domnului și cetațeni buni.

## Din vremuri apuse.

— O vorbire parlamentară. —

(p.) Am în mână o gazetă veche ungurească, din anul 1848. Cetatea în ea decurgerea unei ședințe a dietei maghiare, ce se ținea atunci la Pestă, cu deputați trimiși și din părțile ardeleni. Uniunea era votată și sanctificată; ținerea dietei comune nu era deci împediată de nimic, dat fiind că protestul adunării naționale române dela Blaj n'a fost luat în seamă.

Era ședința dela 25 August 1848. A fost o ședință mai puțin furioasă ca cele ce 'i-a urmat, ședință însă care are o însemnatate oare-care pentru noi din motivul, că marele revoluționar ardelean, baronul Nicolae Wesselényi, a rostit în ea o vorbire în favorul Românilor. Baronul era orb, pentru că își pierduse vederea ochilor în temniță ce o suferise mai nainte pentru principiile sale politice; dar' cu toate acestea vedea bine situația în care se aflau Maghiarii. Si din neîmpăcat dușman ce ne era până aici, s'a facut deodată amic și binevoitor al Românilor. A pledat cu căldură pentru împăcare Românilor și pentru satisfacerea dorințelor lor juste și legitime. Dacă vorbirea sa a fost sinceră, sau a fost numai una din multele fantasmagorii oratoare cu care se făcea parădă și pe acele vremuri, cum se face căteodată și în zilele noastre, și altă chestie, care nu vine discutată aici. Eu citez simplu vorbirea, să cum a fost ea rostită în dieta maghiară, pentru că merită să fie pusă între actele istorice, referitoare la luptele noastre cu rasa domnitoare. Vorbirea este următoarea:

»Casa 'i-a dat în rîndul treceut permisiune să fac o propunere. Obiectul asupra căruia vreau să vorbesc, e de cea mai mare importanță; anume: e linisteia și împăcarea diferitelor popoare, locuitoare în patria noastră. Străbat cu ochii spiritului meu prin viitorul plin de nori al patriei mele, și viitorul e mai negru decât noaptea ochilor mei. (Baronul era orb!). Văd o singură rază, și palidă e și raza aceasta! Pace și înțelegerea ne mai pot mantuia! Sfântul Stefan o spunea fiului său, că: fericită e ţara în care sunt mai mulți naționalități! Sfatul acesta, de care s'au finit înaintașii nostri, pe noi ne apăsa ca un blâstêm, pentru că popoarele sunt amărăte și s'au scutat unul în contra celuilalt. De aceea trebuie să mijlocim înțelegerea cu orice preț

## Din Alba-Iulia.

Serioare particulară a Tribunei. — Un aniversar. — Lume schimbătă. — Procese peste procese. — „Doina“ lui Lucaciu — achitată. — „Fondul“ lui Iancu — amintat.

— 4 Noemvrie n.

Astăzi sunt tocmai 300 de ani de când Săcuii lui Ördög Balázs au fost omorât pe tinérul cardinal Andrei Báthori, care perzânță lupta dela Șelimbér față cu Mihai-Viteazul, alergă cu o ceată de oameni ai sei prin munți Săcuime să scape în Moldova, și de acolo la fratele-șeul în Polonia.

Bielul Báthori era bătut, fugărit, părăsit, obosit, flămînd, cu un cuvenit într-o stare de deplâns. Bălcescu îl descrie pățania din urmă cu colorii vii, ca într-un roman. Demonul Ördög Balázs l-a fost surprins aproape de casa unui pădurean, își schimbă purpura de cardinal cu jumătatea grănească, și rupt de oboseală era culcat la umbra unui arbor, când au năvălit asupra lui... I-au tăiat capul; i-au despătit trupul de toate vestimentele, de toate juvaerele. În degetul cel mic avea un inel de diamant, și fiindcă nu l-au putut scoate usor, — i-au luat inelul cu deget cu tot... Trupul i-l-au aruncat, gol, în frunzișul proaspăt al pădurii, și au porțit Săcuii lui Ördög cu o ceată de prizonieri, oamenii cardinalului, purtând capul blondinului tinerei de 28 ani în vîrful suljei, spre Alba-Iulia, la Mihaiu, domnul român al Ardealului... Au pornit cum e azi; în 11 Noemvrie n. vor sosi în Bălgad și domnul român, vîzând pe o tipse capul săngeraț al potrivnicului său învinis, și induiosat de duioasele cuvinte ale doamnei Stancea, va pronunța cu jale și compătimile istoricele vorbe:

— »Săracul popă... săracul popă!« — Ear' Ördög Balázs, care așteaptă premiu pentru capul învinisului Băthori, va căpăta — decapitarea sa proprie....

Așa se administra justiția în Alba-Iulia, înainte cu 300 ani, pe românește; bine înțeles în stil și cu procedură de răsboiu....

În 4 Nov. 1599 Domnul român nu știa încă de tragică soarte a rivalului său; nici nu bănuia nimic. Probabil, că în această zi, — a patra de când a ocupat capitala Ardealului și fosta reședință a lui Băthori, — va fi primit oamenii supușilor sei noi, și va fi dat poate vre-o sărbătoare.

„După trei sute de ani ne adunăm acum noi Români din diferite părți în Alba-Iulia la judecata, ce vor avea să o facă urmași de ai lui Balázs Ördög — în cauza fondului lui Avram Iancu!..“

„Pe la 9 ore o ceată grea învăluie vechea cetate și toată valea Murășului. Cum mă apropiu de zidurile cetăței, în câmp vîd figuri nedeslușite alegănd încolo și încoace în rînduri de bătăie. Și aud glasuri de comandanți, și vîd sbrărând prin neguri figuri de călăreți... Îmi reamintesc timuribile de acum 300 ani și mă întreb: în acele vremuri, pe aceste locuri oare ce fel de cătane vor fi stat, vor fi umblat?...“

Și atâtea gânduri îmi trec prin minte, din trecut și din prezent și atâtea fantasii și inchiupuri de viitor...

Din reverii mă deșteaptă un sgo-mot de fanfară, care trece chiar pe la vechea reședință a lui Mihaiu-Vodă,

acum curtea episcopului catolic, unde locuiește apostolul conte Majláth, — episcopul care își sărbătorește chiar ziua onomastică. În semn de onoare pentru această zi fălfăie pe nou palat al liceului de aici — unde nu de mult Emka își țină adunarea sa — un uriaș tricolor maghiar...

Nu-i aşa, că s'au schimbat vremurile? Stăpânul de acum al reședinței lui Mihaiu este descendent din sânge românesc și el — dar' descendent de aceia, cari nu mai știu de neamul, limba și obiceiurile ascendenților sei.

Întră la tribunal. Aci mai avem noi Români întrare acum. Aci se mai adună Români în Alba-Iulia, — de după vremea lui Mihaiu încoace. Pe aici a trecut și Horia, — pe aici va fi fost purtat și Iancu. Și de nu va fi fost purtat el, eată și purtat acum din destul scumpul seu nume. Cu deosebire aici, la aniversarul tricentenar al lui Mihaiu.

Întrarea se face prin niște ambulanțe anguste și scunde, cătă se pare că trece pentru a te închide în niște umede temnițe. În etajul I. al vechei zidiri, într-un strîmt antreugă găsești o mulțime de șerani români, numai români. Așteaptă tu totii să fie chemați la »domni«, să li se facă »dreptate«. Printre ei numai doi domini români: acuzatul *Liviu Albin* și părintele *Besa*. Încolo nici măcar un avocat român, despre cari ai crede căsă tot pe aici, pe la tribunal printre clienti. Toată ziua n'am vîzut nici un singur. Vin bieții oameni la *lege*, în absolută necunoștință de *lege*. Ear' domnii chemați să facă *drepitate* sănătă în necunoștință de limba bieților creștini năcăjiți. Și avocați nicăi.

În două sale se face judecata; tribunalul s'a impărțit în două secții paralele. De ambele părți este și căte un jude român, singuri cari măntuiesc numele bieții »iustiția«. Altfel nu știu ce s'ar alege de ea.

Chiar și cu căte un jude român merg săd procesele; că se cănesc domnii maghiari și cănesc biata limbă românească și o rup mai barbar decum au rupt în vremuri pe *Horia* în roată.

E din cauza astăzi a judecății. Dreptul limbei românești — lucru firesc — e recunoscut prin lege, — dar' »domnii« păzitorii ai legii, cari sunt chemați să facă dreptate omului, nu-i cunosc limba, nu-l înțelegă spune, cu ce și cum se apără. Vorba vine se »apără«; de fapt nu se apără nici-cum, și nici avocați apărători nu au. Următorul cas ne va ilustra situația.

\* \* \*

În sala cea mare, înainte de a ajunge noi la rînd, era alt creștin năcăjît: *Nicolae Muntean*, fost învățător din Sângătin (lângă Mercurea). E acuzat pentru agitație, comisă prin cântarea »Doina lui Lucaciu«, crima ce datează de pe la 1895.

Sunt 4 ani trecuți; de atunci multă apă a curs pe Murăș, — ear' în cursul politiciei noastre și mai multă schimbare a științelor. Cu deosebire și la părintele Lucaciu. Azi nu mai e *rob la Unguri* și *rob a altor năcăzuri*. În special doina sa, care într-o vreme, anume pe la 1893—94 rezuna pretutindenea, acum a rezunat cu *totul* de pretutindenea. Când se întâmplă să o mai auzi dela vîrboanele de *Tigani* rămasi de lume, și se pare un căntec bătrân, învechit, care sună a anachronism.

— E întrădevăr trist și regret mult a vîfi supărat, dar...

— De unde Doamne să le acoperă fără delegile acestei!

Advocatul Bierțan privia la vîedu Codreanu cu satisfacție susținută. Desperația și năcăzurile ei îi erau numai bine rînduite, că și ajungă scopul.

— Și e suma cam mare, — zise Bierțan înțărând un ton de compătimire, — sunt opt miște sute.

— Astăzi între marginile posibilităței! Nu pot atâta, nu am de unde! Să mă omoare nu am!

— Atunci e rău... Ajungând la proces, se află falsificarea, — pentru că eu — secula doamnă dragă — trebuie să declar îscăilarea mea falsă. — Mi-a fost amic reșpoșatul, dar...

— Înțeleg, domnule, înțeleg... dă-tă nu poți, nici că s'ar putea una ca asta... să plătești dă-tă, Doamne ferește... Spune-mi ce e de făcut? Mi-să și spălătătoare nu mă pot reculege — ah, Doamne, Doamne...

Începă să plângă.

— Nu plângă, doamnă dragă. E greu, e trist, e tragic...

— Ce să mă fac, domnule? De unde să iau o sumă atât de mare? Cât am, din ce pot face parale, abia pot achita celelalte... Opt miște sute, luate cu cambii falsificate... Se poate să nu plângă, să nu-mi blâstăm soartea?... Nu, nu pot, trebuie să mă nimicesc...

— Te las acum, doamnă dragă. Nu despră, cugetă că ai un prieten, — aci o fixă ager, — care încă va face tot ce va putea, pentru dă-tă.

— Pentru mine?

— Da, pentru dă-tă, doamnă dragă. Sărută mânușele acum — mâne apoi o să ne mai întăreștem.

Doamna Codreanu rămasă despartă. Pe lângă năcăzurile ei, i-au intrat

Numai procurorii, irresistibili procurori, o mai mină pe vecchia *coardă* când e vorbă de doina aceasta, — pe coarda *agităției*. Ei nu știu că astăzi doina de oare-când a devenit un căntec funebru, care poate induioșa un suflet sentimental, poate indigna pe Români de frunte, deputați, pe români de la *Orlatului*. Atunci nu se știa de *trepte formale*, și de aceea luminătorii poporului românesc nu s'au prezentat; și apoi și dinsul stăfără advocații apărători aci...

Agitatorul nostru, *Nic. Muntean* e de altfel un om inofensiv, în gradul suprem, și ca învățător, și ca cetățean. Ca învățător — a fost numai. Studiile pedagogice probabil le-a ascultat la *picioarele vre-unui grăinier*, în *școală oare-când vestită a Orlatului*. Atunci nu se știa de *trepte formale*, și de aceea luminătorii poporului românesc nu s'au prezentat; și apoi și dinsul stăfără advocații apărători aci...

Procurorul zice, că prezenta celor doi martori nu e necesară. Si espune pe larg de ce. Insistă să se țină numai decât peractarea, ca să se sfirsească odată acest proces, în calea căruia atât de pedeci s'ar fi pus și aici, și dincolo în România. Crede că și interesul acuzatului, și al publicului, ca să se sfirsească odată penibila situație.

Tribunalul admite cererea acuzatului și amintă peractarea pe *tempus determinatum*.

Asta — se știe — e a două amintare și precum se pare cu procesul acesta atât de urgjent o să înveacul al XX-lea.

Astfel a adus fatalitatea să celebrem involuntar în Alba-Iulia aniversarea zilei, când Mihaiu-Vodă-Viteazul domnește, stăpânește și dispunea aici în cetea, însemnând un punct de înălțare luminată în istoria neamului românesc.

Tribunalul a achitat pe bietul »agitator«, și el de bucurie se imbulzea să sărute mâinile judecătorilor....

În sfîrșit am fost chemați noi, cei ai lui Iancu. — Si s'a mai intonat o tristă strofă din doina — *fondului lui Iancu*. Acuzatul *Tit Liviu Albin* cere să se amine peractarea, pentru că doi martori de frunte, *Vict. Dressnandt* și *Ioan Moja* nu s'au prezentat; și apoi și dinsul stăfără advocații apărători aci...

Procurorul zice, că prezenta celor doi martori nu e necesară. Si espune pe larg de ce. Insistă să se țină numai decât peractarea, ca să se sfirsească odată acest proces, în calea căruia atât de pedeci s'ar fi pus și aici, și dincolo în România. Crede că și interesul acuzatului, și al publicului, ca să se sfirsească odată penibila situație.

Tribunalul admite cererea acuzatului și amintă peractarea pe *tempus determinatum*.

Asta — se știe — e a două amintare și precum se pare cu procesul acesta atât de urgjent o să înveacul al XX-lea.

Asfătul a adus fatalitatea să celebrem involuntar în Alba-Iulia aniversarea zilei, când Mihaiu-Vodă-Viteazul domnește, stăpânește și dispunea aici în cetea, însemnând un punct de înălțare luminată în istoria neamului românesc.

*Martor*.

Stirile ultime, private și încă necontrolate, ne spun, că forțele generalului *White*, în considerabilul număr de 9000 oameni, au fost învinși și făcute prizonieri din partea Burilor. Ear' o telegramă trimisă ambasatorului din Transvaal de pe lângă curtea din Bruxelles zice, că *Ladysmith a capitulat* și generalul *White* încă a ajuns *prisoner in mânile Burilor*.

Presă rusească de altă parte agită mereu în contra Englezilor. Toate sunt unanime, că puterile europene au să exploateze strămoșarea în care se află Anglia. *Moskovskia* și *Vedomosti* critică politica de duplicitate a Germaniei și zice că de ar trăi *Bismarck*, dea într-o flotă germană ar fi mobilizată. *Oare* să de jos a căzut prestiul Germaniei, că în Londra nimeni nu și mai bate capul cu Berlinul? se întrebă numul ziar.

*Novoe Vremia* spune, că acum e timpul ca să se înfrângă dominația unei

insuportabile rassei anglo-saxone, după care au suferit atât de multe toate puterile europene. *Svet* zice, că Rusia se va bucura din inimă dacă englezii vor fi definitiv isogniți din Africa-de-Sud și în locul dominației engleze să se înființeze acolo o confederație de state libere și independente.

Cum să situația Englezilor e foarte critică se vede din aceea, că o proclamație a reginei chiamă la arme treizeci și cinci de batalioane noue care până la 20 Noemvrie au să fie deplin mobilizate și gata de plecare la locul de primejdie.

*Glasul preotului*.

*Bucium-Seasa*, 3 Noemvrie st. n.

Ieri s'a ținut în Abrud sinodul protopopesc din tractul *Rosioie-montane*.

S'au luat concluziile următoare:

— Clerul tractual se simte fericit, când

poate mulțumii Escreteniei Sale P. S. Metropolit pentru audiența luată la Maie-

șteata Sa, tocmai în apropierea sinodului archidiocesan.

— Preotul gr. cat. din tractul Ro-

sie-montane, jaluzează pe neafirmarea bi-

sericei sale, neafirmarea asigurată prin

bulă P. S. părinte Piș al IX-lea de pie

memorie *Ecclesiam Christi* și asigurată

chiar prin legi fundamentale ale țării,

nu poate fi de acord nici-decât cu aceea,

cari cercă a contopi acum unu

metropolitan în organismul altor biserici

față, dar' mi-e peste putință.

Sărmăna copilă, ea nu știe ce soarte

triste a șteaptă. Zilele trecute i-am scris, că nu vom locui în casa noastră,

că o vindem. Și buna copilă s'a im-

păcat usor. Vream să o pregătesc în-

ciu înțelut pentru sărăcie.

— Faci rău

din patrie, ci protestează sus și tare contra unui atare amestec, luând cu bucurie la cunoștință pașii întreprinși de Prea Sfintiți archierei provinciale spre esoperarea unui congres mixt provincial, în care *autonomia* în sensul strict al cuvențului ar forma preocupațunea de căpătenie, ca astfel să se valideze mai pregnant acele: *ut quavis alia auctoritate et potestate juris dictionali in perpetuum pariter exemptae sint et liberatae.* (Bulla Piu IX);

Preoțimea tractuală în măsura contribuieri poporului nostru la vistieria statului *prelinde* și salarizarea sa necondiționată, și față de procedura urmată în timpul din urmă la împărțirea ajutorului de stat și exprimă nemulțumirea, declarând, că pe viitor numai așa-l va primi, dacă își se va da prin autoritatea supremă bisericească, singură competentă;

Preoțimea dorește și pofteste, ca în sensul acestora să fie reprezentată la sionul din 22 Noemvrie a. c.

Cele de mai sus s-au luat intocmai la protocol, ca voința tuturor celor prezenți.

Aflăt întrig decursul ședinței a fost la înălțimea cuvențului de deschidere, care face onoare protop. tractual *Iuliu Montani*.

Delegat la sinodul archiepiscopal să ales administratorul parochial din loc.

Tot în ziua de ieri s'a ținut și conferența corpului învățătoresc din despărțimentul Roșiei, la care au asistat preoții tractuali. Conferența s'a ocupat de data astă mai mult cu agende administrative.

După terminarea tuturor s'a dat o masă comună, la care atât din partea preoțimiei, cât și a învățătorilor s'au ridicat obiciunitele toaste de ocasiune.

Aa.

## Chestiuni școlare.

### Convocare.

Nr. 43—1899. În sensul §-lui 21 din *statute*, prin literele prezente se convoca adunarea de toamnă a despărțimentului Bieiț al Reuniunii învățătorilor gr.-cat. din archiepiscopia gr.-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș pe Sâmbăta, în 18 Noemvrie st. n. a. c., în școală gr.-cat. din Alecuș; la care pe lângă domni învățători sunt invitați onorati domni preoți și toți doritorii de înaintare a școalei poporale.

### Ordinea de zi:

1. Participare la serviciul divin împreunat cu parastas pentru reșaușul suflorilor învățătorilor decedați de pe teritoriul acestui despărțiment. — 2. Deschiderea adunării la 9 ore dimineață. — 3. Apel nominal eventual legitimarea absenților. — 4. Prelegeră practică ținută de dl Petru Andrei, învățător în Alecuș. — 5. Raport despre adunarea generală ținută în Blaj la 22 Septembrie a. c. și despre activitatea despărțimentului. — 6. Raportul cassarului și al bibliotecarului. — 7. Legitimarea achitării abonamentei la *Foaia Școlastică*. — 8. Reinoirea comitetului despărțimentului. — 9. Însemnatarea bibliotecelor și a corurilor de plugari, disertațione ținută de dl Dem. Lazar Todoran, învățător în Căpâlna-inferioară. — 10. Cetărea unei disertații de dl Porfiriu Pop, învățător în Biia. — 11. Apreciarea pre-

— dar și această dorință se atinge după surul celorlalte desilusii ale vieții mele.

— Doamna dragă, nu mai pot tăcă, mă silește inima să vorbesc. Vreau să te fac fericită, să te lipsesc de miserie.

Doamna Codreanu privia uimită la dinsul. E totuși un miserabil, — își zise, — precum am presupus.

— Vreau să ai tot ce dorești, în schimbul prieteniei și simpatiei d-tale. Iți salvez numele familiei, iți fericesc copila...

— Domnule, uită de două împrejurări, — zise doamna Codreanu cu voce severă. — Ântău, că d-ta ai nevastă; a doua, că vorbești cu o femeie vîdavă, săracă, năcăjăită, dar cinstință, care nu și mânăște conștienea și linistea sufletească pentru aurul d-tale.

— Sunt foarte frumoase teorii acestea, dar în lumea de azi nu mult cumpănesc, doamna mea. După ce te va sătă lumea săracă, te lasă la o parte. Nu te mai consideră ca până acă, nu te ajutoarează în miserie, nu-i alină suferința cu măngăieri. Lumea-i egoistă, e mândră....

— Fie, nu-mi pasă, — zise doamna Codreanu cu ton rezolut. — Eu încă voi fi mândră de cinstea mea.

— Nu așa mare cinstă, doamnă dragă, când asupra familiei va fi odiu falsificărilor.

— Nu eu le-am făcut, rușinea cade asupra cui le-a săvîrșit. Sunt curată în capte, linistită în conștienea.

— Lumea judecă altfel. Trecem apoi la primul punct al d-tale. Am nevastă, dar numai cu nume. D-ta și cum trăim. Sunt separați de ani de zile.

— Vina e a d-tale, domnule.

— E greu de constatat. Ei, în cele din urmă nu-i nici un zor 'e mai gân-

legere practice și a disertațiunilor. — 12. Încassarea taxelor și înscrisarea de membri noi. — 13. Cetarea și verificarea protocolului luat în Făget. — 14. Designarea membrilor cari vor prelege ori diserta la proxima adunare. — 15. Alegerea delegaților. — 16. Fixarea locului și timpului pentru ținerea proximei adunări. — 17. Alegerea comisiunii verificătoare. — 18. Eventuale propunerii și interpellări. — 19. Închiderea adunării.

Dela presidiul despărțimentului Bieiț al Reuniunii învățătorilor gr.-cat. din archiepiscopia gr.-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș.

Sâncel, la 3 Noemvrie 1899.  
**Teodor Panăzan**,  
președinte.

**Demetru Lazar Todoran**,  
secretarul despărțimentului.

## Cronica zilei.

Sibiu, 6 Nov. n.

**Memento.** 7 Noemvrie: Reuniunea învățătorilor gr.-cat. din tracetele protopopești ale Murășului și Someșului, adunare generală în Reinețea. — Reun. de cântări și muzică din Caransebeș, adun. gen. în Caransebeș.

8 Noemvrie: A II-a conf. a înv. gr.-or. din desp. ppresb. Arad, în Nădlac.

9 Noemvrie: Adunarea învățătorilor gr.-or. din Timișoara (școală din Elisabetin), spre a se consulta în chestia înființării convictului învățătorilor români.

10 Noemvrie: Concurs de notar cerc. în Poiana-Mărului, pretura Bran. — Concurs de notar adjunct în Paulis, pretura Vîrseș. — Alegere de notar în Nădlab, comit. Aradului.

12 Noemvrie: *Astra*, desp. Lugoj, adunare generală în Sacu.

**Din cauza sfintei sârbători de mâine, numărul proxim al foii noastre va apărea numai Mercuri seara.**

**Din suburbii inferior.** Încă în septembrie trecută se lansase prin parohia noastră vestea imburătoare, că Dumineacă (5 Nov. n.) Esclenta Sa I. P. S. D. arhiepiscop și metropolitan Ioan Meșianu va cerea sf. noastră biserică.

Ieri dimineață abia se făcuse ziua și pe la biserică și în jur se vedea mulți neobișnuite. Poarta sf. biserici era îmbrăcată în flori și verdeță pură deasupra inscripția în colori naționale. *Bine ati venit.*

Pe la orele 10 a. m. Esclenta Sa descălecă înaintea porței sf. biserici însotit de inalta sa suță. Aci fu primul din partea poporului în frunte cu praporii bisericești și cu urale de „sătrăescă“ repetate de mai multe ori și condus printre poporenii cari formau spalier de amândouă părțile până în sf. biserică. Îndată după intrarea Esclentei Sale în biserică s'a început sfârșitul liturgie, la care a servit însoțit Esclenta Sa asistat de Ilustr. Sa și arhimanirii și vicar Dr. Ilarion Pușcașiu, apoi d-nii protopopești Ioan Papu, asesorii consistoriali Zaharie Boiu și Mateiu Voilean, directorul seminarial Dr. Eusebiu Roșca, păr. adm. Dimian și diaconul D. Câmpean. Reșpunzurile liturgice le-a executat corul seminarial. După finirea sfârșitului liturgiei Esclenta Sa a adresat o cuvântare instructivă și plină de învățături poporului, zicând și indemnându-i

— dește asupra lucrului. Cambiile espirănumai peste câteva zile, eventual avem timp încă.

Doamna Codreanu tăcuță cufundată în gândiri. În internul ei se născu o luptă sgușuitoare între suferințele ei și ura ce au produs-o spusele lui Bierțan. Si acesta luând de bun augur tăcerea ei, încetinel se fură afară și se duse, lăsând-o singură, să poată medita în tihă.

În ziua următoare nu se arăta Bierțan la doamna Codreanu. Așteaptă să fie chemat.

Doamna Codreanu se puse și ii serise următorul răvaș:

»Domnule!

»Purtarea d-tale de ieri este ne-legalizabilă. O condamn din inimă și de desprețuiesc. Dacă a greșit unul, nu e urmare să greșească și al doilea. Dacă copila mea nu moștenește pe lângă mine, barem numele părintelui ei, fără odiu și fără păcate, va avea numele mamă sale și mama ei va sătă în fața pericolelor cu fruntea sănătă de păcate și cu conștiință curată. Vin loviturile sortei că vor să vină, le voi indura, cinstea mea și a copilei mele însă le voi păstra ca cea mai scumpă avuție. »Văduva Codreanu.

— Așa, — își zise ea, punând în plin scrisoarea, — voi îndura toate miseriile vieții, voi munci pentru existență, dar sufletul meu nu-l vînd pe banii lui Iuda. Si acum, Iulia mea, te așteaptă mamă ta cu dor; m'am întărit. Dacă alte averi nu vom avea, ne vom păstra cinstea și virtutea în suferință, — aceste sunt bogățile pământesti.

**Margareta Moldovan.**

între altele să țină cât se poate mai mult la cele două așezările ale noastre, adeoc la biserică și școală, sustinându-le totodată cu preoți și învățători harnici, cari se poate că mai mult și mai bine lumina tinerimea noastră viitoare. A adus apoi ca exemplu alte națiuni cari sunt cu o miile de ani veniți în urma noastră pe aceste plăiuri cum sunt de înaintată față de noi pe toate terenele, și aceasta nu mai de acolo provine, că au îmbrățisat cu mai multă căldură școală și biserică. Încurajează mai deosebit de poporenii a-și da căt se poate mai băieții lor la școala mai înalte.

După aceea păr. adm. Dimian lăudă cuvântul mulțumeste Esclentei Sale în numele poporului pentru bunele povetă și învățături și promite a urma sfaturilor Esclentei Sale.

Pe la 11 1/4 ore era totul terminat și Esclenta Sa împreună cu suita sa a fost însotit de întregul popor asistent, în frunte cu praporii bisericești până în stradă, de unde apoi între urale de „sătrăescă“ a pornit spre reședința arhiepiscopiească.

Dee Dumnezeu, ca poporul nostru să mai poată avea multe asemenea sărbători.

### Un parochian.

**Despărțimentul Caransebeș** al Reuniunii învățătorilor gr.-or. din diecesa Caransebeșului este convocat la prima adunare de toamnă pe 16 Noemvrie n. în Caransebeș.

La sinodul archiepiscopal gr.-cat. convocat pe 22 Noemvrie în cauza autonomei, au fost aleși deputați: preotul Nicolae Rațiu din Tritul-superior pentru tractul Turda, preotul Teodor Borza din Valhid și preotul Iacob Ibașfalău și preotul Ludovic Luca din Alba-Iulia, pentru tractul Alba-Iulia.

**Preoți nou nominați** Moldovan și numit administrator parochial în Noul-Săses, districtul Chichindeal, și Murășan cooperator în Chechis, districtul Urgea și Antoniu Filipescu cooperator în Horia, districtul Sebeș. Toți trei nou chirotoniști sunt din archiepiscopia Blajului.

**Archiducele Francisc Ferdinand** a sosit Vineri dimineață la Hatfeld, de unde cu tren de curte a plecat la Becherecul-mare. La 10 ore a plecat cu trăsura la Ecaterina la vînătoare pe mosfa contelui Harnoncourt.

**Posturi de medici cercuali.** Dela

preitura din Ighiu (Magyar-Igen) este deschis concurs pentru ocuparea unor posturi de medici cercuali. Unul în cercul Oiejdiei cu sediul în Oiejdie (constă din comuna notariilor Sărd, Bucerdea-vinoasă, Cricău, Benic și Oiejdie și din comuna mare Ighiu — 19 comune cu 15.980 locuitori); termen de concurs 15 Decembrie, alegere 16 Decembrie; earl al doilea în cercul Zlatnei cu sediul în Zlatna (constă din comuna notariilor Metes, Feneș și Zlatna, — 11 comune cu 10.820 locuitori); termen de concurs 15 Decembrie; alegere în 18 Decembrie. Dotăriunea 500 fl. salar, 150 paușal de călătorie și taxe.

**Progresul**, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe timpul presidenției lui V. Mangra

fusese lăuată la goană din partea guvernului, sistându-i activitatea și confis-

cându-i sigilul. După cum afișează

„Tribunul“

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

seriașilor români din Arad, înființată de avocatul Mircea V. Stănescu, încă pe

tempul presidenției lui V. Mangra

— Progresul, fosta societate a me-

# FERURÉ

Bancă și cassă de schimb (zarafie)  
sociedad pe acțiuni  
BUDAPESTA, V., strada Dorothea nr. 12.

## Prima tragere la sorti

### Ioteriei de clase a V-a

reg. ung. privilegiată

se incepe deja în 16 și 17 Noemvrie. Losuri valabile la această sortire oferim cu prețurile originale, anume: [328] 7—15

los intreg. los jumătate, los părțar los optim,

fl. 6.— fl. 3.— fl. 1.50 fl. —75

Comandele să efectuoso prompt.

Prăvălie de obiecte apartinătoare păpușării și de rezervațiile atelier.

### Tot felul de pielării lucrate

Articoli ce se țin de păpușării și rezervațiile. Apreturi de piele, lack, vachs, ată și spagat recomandă on. public și militariilor în marfă bună recunoscută și cu prețuri căt se poate de ieftine, în detaliu și în mare, firma comercială

### I. Gottstein's Sohn.

(Proprietar, Adalbert C. Gottstein) în Sibiu, Piața-mică nr. 5. Spre deosebită atenție.

### NOU!

### NOU!

Nu mai purta d-ta papuci fără cuptușeala de talpă de Asbest a lui Dr. Högyes, brevetată.

Să ne apărăm picioarele de frig, umezeală și răcire.

### Să ne păzim de falsificate!

Numai talpele provizionate cu această vignetă de brevet sunt veritabile.

### Nu mai există dureri de picioare!

Nici bătături, nici sudori de picioare, nici îngroșarea pielei, nici ferbințeli.

După scurt timp de purtare, cei care își provedează papucii cu cuptușeala de talpă Asbest de a lui Dr. Högyes, brevetată în întreaga lumea, capătă umblet usor.

### Prețurile:

Talpi de nesip, părschea 40 cr., talpi de Asbest de tesătură simplă 60 cr., de grosime dublă 1 fl. 20 cr.

Că cuptușeala de talpă Asbest este excelentă, dovedește mai mult faptul, că armatele comune ces. și reg. și hovenezime reg. ung. s-au furnisat până acum 22.500 părschi.

O părschea de talpă de Asbest, chiar și la cel mai apăsat umbrelă, tine un an de zile.

Spedare numai cu rambursă, ori pe lângă platirea anticipativă a banilor.

Deslușiri, prospecți și declarații de mulțumită, gratis.

Vînzători mai departe, pe lângă condiții mai favorabile se caută.

Fabrica de mărfuri de Asbest — societate pe cunoști.

Comande din afară se execută cu îngrijire. Spedare cu rambursă.

Pentru vînzători deosebită reducere de prețuri.

### Declarații de recunoștință.

Oficiul măreșaliei de curte a Altei Sale Archiducelui

Leopold Salvator.

### Fabrică de mărfuri de Asbest.

Alteța Sa ces. și reg. Archiduce Leopold Salvator este extraordinar de mulțumit cu papucii cuptușești cu talpă de Asbest. Alteța Sa a întrebuită acesti papuci la excursiunile mai lungi și a simțit, că picioarele nu îi său obosit asa, cum în alti papuci ordinari săr fi obosit. Trimis o părschea de papuci pentru vînăț, ca după modelul acestora să facă alii cuptușești cu talpă de Asbest, la aceeași păpușă și apoi să-l trimite aici.

Credem, că acești papuci de vînăț vor fi tot așa de buni și corăspunzători, precum au fost papucii de salon.

Agram, la 8 Iulie 1898.

Fostul ministru-president al Ungariei, president al judecătoriei administrative, scrie următoarele:

### Stimatoare Doctor!

Papucii cu cuptușeala de Asbest s'au dovedit a fi excelente, umblă firm și neforțat; toate durerile în picioare "măsu" și sfrîșit, așa că — așa cred — boala mea de picioare nu mai are lipsă de nici o cură medicală.

Îți mulțumesc pentru binevoitorul sfat

Danoș, la 17 Septembrie 1897.

[265] 10—52

Krahel,  
captan de husari.  
  
stimator:  
Alexandru Wekerle.

Prăvălie de obiecte apartinătoare păpușării și de rezervațiile atelier.

Pentru fiecare cuvânt se plătește 1 cr.  
Pentru cuvintele tipărite gras 2 cr.  
Taxa de inserție se poate trimite și în mărci postale.  
Pentru anunțurile cu adresa sau post-  
restante se plătește timbru 30 cr.

# MICA PUBLICITATE

Răspunsuri și deslușiri la aceste mici anunțuri dă gratuit **administrația ziarului** — cu graiul viu sau în scris, dacă se alătură un timbru oarecare de corespondență.

Pentru știri mărunte, întrebări, corespondență, informații, anunțuri, reclame etc.

**Un tiner**  
român, din familie bună, și cu pregătirea necesară, își caută aplicare ca califică într-o băcăne. A se adresa la administrație \* (103)

**Un bărbat**  
în vîrstă de 35 ani, neguțător în cel mai mare oraș din Transilvania, jude, cu o prăvălie dintre cele mai frecuente, de condiție stabilă, cu proprietate de cel puțin 8000 fl., dorește a face cunoștință cu o fată ori vîdăvă fară copii, din familie bună, econoamă model și cu o avere de 5—6000 fl. Doritoarele cu gând serios, să

binevoiască a se adresa administrației ziarului sub agida »Norocul«. *Tineră în secret e garantată cu onoare*. La scrisoare să se inclaudă fotografia cea mai nouă. Fotografia în 48 ore dela primire se va retrimit proprietarei. \* (104)

**Semeneană de în**  
în cantitate mai mare se caută pentru cumpărare. Oferenții să se adreseze administrației ziarului »Tribuna«. (105)

**Un tiner modest**, absolut de gimnasio și trecut peste anul de voluntar, cauță loc de prac-

tican adjunct, la vre-un notar, sau pretură. S-ar aplica mai bucuros în comitatul Sibiului. Cunoaște bine limba română și maghiară, în parte și germană. Adresa la administrație. \* (106)

**Ilustrații românești** pe cărți postale, și anume: *O Selișteancă, O Bănefană, Un cioban transilvanean, Un grup de călugări și un grup de fete sălăstiene* (souvenir dela adunarea fondului de teatrul în Seliște), — se află de vânzare la 5 cr la administrația »Tribunei«. \* (107)

**Stella!**  
Genială incalceală descărcită. Ce bine e că nu m-am primit! Acum cel puțin îți pot scrie potolit. Si-ți va scrie în cadrul »Poate fi«. \* (108)

**Duțu!**  
Vorba dată e bună înținută. *Vili.* \* (109)

1007: sz. 1899: eln.

[347] 1—2

### Pălyázati hirdetmény.

Szebenvármegyében üresedésbe jött 500 forint évi fizetés és 100 forint labkérrel javadalmazzott II. oszt. vármegezeti munkai állásra ezenel pălyázatot nyitok és azom pălyázni óhajtokat, hogy az 1883. évi decembertől, az 1884. évi decembertől követelt minősítés, keresztségi erkölcsei bizonyítvány és eddig alkalmazásukat igazoló okmánytalálatokat, szabályosan felszerelt pălyázati kérvényükkel folyó. Decembertől hóig hozzájön nyújtás be.

Megjegyzetek, hogy az 1873. évi II. t-cz. 5. §-aban előírt igazolvánnyal bíró altisztek ezen állomásra előnyvel binak.

Nagy-Szeben, 1899. évi november hónap 5-én.

**Thálmann.**

föispán és szászispán.

Cine vrea să câștige  
400 mărci (circa 250 florini)

câștig lunar, garantat, cinstit și fără risici poate se câștige, aceia care își trimit adresa și o marcă postală sub V. 21 la Annonen-Exped. K. F. Wojtan, Leipzig-Lindenau. [315] 8—52

**Câștigul principal**  
eventual  
**500.000 mărci.**

**Înștiințare**  
de  
**noroc.**

Pentru plătirea câștigurilor  
garantează  
**statul.**

Invitare de a lua parte la  
șansele de câștig  
ale marii loterii de bani, garantate de statul Hamburg, în care trebuie să se câștige sigur  
**11 milioane 349.325 mărci.**

Câștigurile acestei avantajoase loterii, care, conform planului, conține numai 118.000 loturi, sunt următoarele, anume:

**Cel mai mare câștig e eventual 500.000 mărci.**

	Premiu	300.000 mărci.	26 câștiguri	à	10.000 m.
1	câștig à 200.000 "	56	" à	5000 "	
1	" à 100.000 "	106	" à	3000 "	
2	câștiguri à 75.000 "	206	" à	2000 "	
1	câștig à 70.000 "	812	" à	1000 "	
1	" à 65.000 "	1518	" à	400 "	
1	" à 60.000 "	40	" à	300 "	
1	" à 55.000 "	140	" à	200 "	
2	câștiguri à 50.000 "	36952	" à	155 "	
1	câștig à 40.000 "	9959	" à 134, 104, 100 "		
1	" à 30.000 "	9351	" à 73, 45, 21 "		
2	câștiguri à 20.000 "				în total 59.180 câștiguri,

cari în puține luni vin la sigură sortire în 7 despărțimenti (clase).

Câștigul principal al 1-mei clase și 50.000 mărci, se urcă în 2-a clasă la 55.000 m., în a 3-a cl. la 60.000 m., în a 4-a cl. la 65.000 m., în a 5-a cl. la 70.000 m., în a 6-a cl. la 75.000 m., în a 7-a cl. la 200.000 m. și impreună cu premiul de 300.000 m., eventual la 500.000 m.

Pentru clasa primă, fixată oficial, costă:

losul original întreg numai 3. fl. 50 cr.  
" " jumătate numai 1 fl. 75 cr.  
" " părțar " 90 cr.

Prețurile pentru clasele următoare, cum și lista exactă a câștigurilor, sunt evidente în planul de sortire, oficial, provăzut cu emblema statului, care plană dorință îl trimit anticipando gratis și franco.

Tuturor participanților la jocul de loterie le trimit, fără specială cerere, îndată după efectuarea sortirii lista oficială a câștigurilor.

Plătirea și spedirea sumelor câștigate se face interesător direct prin mine, prompt și sub ceea mai strictă discreție.

Comandele rog a se face prin asemnată postală, ori și prin rambursă. Din cauza terminului apropiat al sortirii, comandele să se adreseze neamănat, ori cel mult până în

**30 Noemvrie a. c.**

cu deplină încredere la

Samuel Heckscher sen.,  
bancher și zaraf în Hamburg.

[328] 6—18

**Casa**  
din  
Suburbul - Iosefin, str. Școalei nr. 8  
se dă în chirie dela 1 Ianuarie a. v.  
Această casă, foarte acomodată pentru a fi locuită de o singură familie, are în semi- etaj apartamente elegante, în partea pe lângă două culine, camăra, etc